

活動報導

「人事業務的創新與前瞻」及「員工待遇制度規劃」專題演講

本府人事處為使該處及所屬人事機構人事人員瞭解當前重大人事政策及待遇福利制度，分別於本（102）年8月30日及9月11日假本府公務人力訓練中心辦理「人事業務的創新與前瞻」及「員工待遇制度規劃」專題演講，特敦請行政院人事行政總處綜合規劃處張處長秋元及給與福利處陳處長焜元擔任講座，針對當前局勢及政府所面臨之問題，就當前人事政策及福利待遇等課題進行探討與研析，共計211人參訓。本次專題演講透過講座精闢的解說，使與會同仁對於人事政策及其未來發展方向有更深入瞭解，並期使人事同仁將政策深化落實於日常業務之推動。



中高階主管人員領導訓練研習

為強化本府所屬機關中高階主管職務管理核心能力，提升其領導協調力、策略性思維與管理效能，並增進其對願景目標、國內外發展情勢之瞭解及跨局處橫向溝通協調能力，本府於本（102）年8至9月假本府公務人力訓練中心開辦3場次為期9天之「中高階主管人員領導訓練研習班」，參加人員包括本府所屬一、二級機關及區公所薦任第9職等以上現職主管人員。

本研習班以行政院所屬機關高階主管職務管理核心能力項目為主軸，並著重於領導管理、公部門管理及政策規劃分析等課程，102年度更推動「兵棋推演+風險與危機管理」之套裝組裝課程，讓本府中高階主管以兵棋推演方式，模擬危機處理整套流程與處理時機，除能有效預測及管理施政與行政各項風險，並能有效地降低風險發生的可能性，還能針對潛在或當前的危機，透過預防、因應解決及使大眾傳播媒體傳遞正確訊息等各種有效作為，以達成解除危機之目的。



臺中市政府102年度

9月份

電話禮貌先生/小姐



財政局
張專員貞嫻



地方稅務局
石主任明玉



母乳最好

本府臺灣大道市政大樓惠中樓2樓設有哺集乳室，歡迎媽咪們加入母乳哺育的行列！



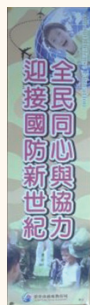
新知補給站

● 本府民國102年9月16日修正「臺中市政府及所屬機關學校員工飲酒及酒後駕車懲處要點」

為杜絕員工飲酒及酒後駕車行為，本府於民國100年1月12日訂定「臺中市政府及所屬機關學校員工飲酒及酒後駕車懲處要點」，並自民國99年12月25日生效。因行政院於民國102年7月16日以院授人培字第1020041705號函頒「公務人員酒後駕車相關行政責任建議處理原則」，本府以民國102年7月22日府授人考字第1020130268號函知所屬機關學校，旨揭要點與該處理原則競合部分，採從重原則懲處，未盡事宜部分，依該處理原則辦理。惟為使規定具體明確，依該處理原則第六點：「各機關因業務或機關屬性，有另定更為嚴格規範者，從其規定。」並參酌上開處理原則修正該要點。相關資料已掛置於本府人事處首頁/人事法規/考訓科項下。

● 全民國防教育宣導

為增進本府同仁國防知識及防衛國家意識，建構全民國防教育理念，本府人事處首頁可超連結至「全民國防教育網」，歡迎大家多多閱覽！



人事業務小提醒

● 102年度團隊師徒制經驗傳承案例分享—差勤管理

(本府人事處人事人員品管圈小組第11圈提供)

※問題：代理教師可否提前申請娩假？

※解答：

依據臺中市政府教育局民國100年12月19日中市教人字第1000086176號函示，長期代理教師核給娩假之規定，其工作性質與教師權利義務相似且出勤比照專任教師，為配合性別工作平等法母性保護立法精神，考量已請畢產前假，於分娩前因心理或生理不適確有需要，各級學校長期代理教師給假得提前申請部分娩假，並以21日為限。

※更多團隊師徒制傳承案例，請自行前往本府人事處首頁/熱門服務/師徒制專區/團隊師徒制經驗傳承紀錄專區下載。

● 請託關說登錄查察作業要點及獎懲原則宣導

受理請託關說事件→被請託關說者於3日內向所屬機關政風機構登錄；未設置政風機構者，向兼辦政風業務人員或首長指定之人員登錄→將請託關說登錄與查察獎懲事實簽報機關首長，依規定辦理獎懲事宜→各機關學校之請託關說與查察獎懲案件統計資料，應按季填送本府人事處，無是類情形者免送。

一、有關請託關說贈受財物飲宴應酬的基本認識—有關「請託關說」、「贈受財物」及「飲宴應酬」之法

令規定：

刑法：

第一百二十一條 (普通賄賂罪)

公務員或仲裁人對於職務上之行為，要求、期約或收受賄賂或其他不正利益者。

第一百二十二條 (違背職務之賄賂罪)

公務員或仲裁人對於違背職務之行為，要求、期約或收受賄賂，或其他不正利益者。

第一百二十三條 (準受賄罪)

於未為公務員或仲裁人時，預以職務上之行為，要求、期約或收受賄賂或其他不正利益，而於為公務員或仲裁人後履行者，以公務員或仲裁人要求、期約或收受賄賂或其他不正利益論。

二、案例分享：拒絕受贈財物

(一) 案例內容大要：○○傢俱以郵寄方式致贈禮盒1盒，內裝1瓶1856炭燒蘇格蘭威士忌及名片1張，婉退未果，該傢俱公司雖與該校無職務上利害關係，惟該校張○○校長收受禮盒，亟易衍生外界不當聯想質疑，遂請該校工友鄭○○將禮盒送交協辦政風人員處理。又該校舉辦學生戶外教學活動，廠商○○旅行社前往該校拜會校長張○○並致贈禮盒1盒，內裝2罐阿里山茶葉，因○○旅行社正在尋求與該校承攬關係，具有職務上關係，經婉退未果，遂將禮盒送交協辦政風人員處理。

(二) 處理情形：該校張校長○○考量上述原因，決議退還上述2家廠商所致贈之禮盒，且取據結案，並填「臺中市政府教育局廉政倫理事件表」報本府教育局備查，依規定核予嘉獎1次之獎勵。

● 為因應個人資料保護法實施，強化對個人資料之保護，行政院人事行政總處自民國102年9月7日起eCPA人事服務網開始實施資訊安全強化機制，請切實遵守。

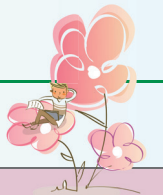
(本府人事處民國102年9月6日中市人秘字第1020008252號函轉行政院人事行政總處民國102年9月4日總處資字第1020047131號書函)

● 如於eCPA「A6：服務獎章線上請頒及檢核系統」中，新增請頒服務獎章資料出現「...人員區分不符，請確認人員資料是否正確」時，係因請頒人員類別設定權限不足方出現此訊息，例如承辦人僅設定人員區分為08人事人員，而欲請頒人員為11一般人員，即無法新增請頒作業，這時只要在該系統(A6)左側功能作業選項→系統管理→使用者資料維護→負責請頒人員別→重新設定，將各項人員區分概括多重選取→確認→更新後，即完成設定並正常執行請頒作業。

人員異動訊息

臺中市政府所屬機關學校102年10月份人事主管異動訊息

姓名	原任職務	新任職務
葉明忠	本市市立潭子國民中學人事室主任	本市市立光正國民中學人事室主任
紀國基	經濟部加工出口區管理處臺中分處人事室專員	本市西屯區大鵬國民小學人事室主任
馮慈中	本市北屯區建功國民小學人事室主任	本市捷運工程處人事管理員
曾楷齡	本市沙鹿區文光國民小學人事室主任	本市北屯區建功國民小學人事室主任
范翠鈞	本市大雅區公所人事室課員	本市潭子區東寶國民小學人事室主任



心靈交流道—心情陽光室

文 / 呂旭立紀念文教基金會諮商心理師 李島鳳



「自己」是處理工作挫折的最佳幫手

曉莉已經很久不曾為工作上的事情哭泣了，雖然在工作上總是會遭遇一些挫折，但她總能輕易地發現最近工作的情緒，而做一些事情來娛樂自己，讓自己可以安靜的面對一切，比如說回家時看些好笑的電視，在上班時間掛起耳機聽些音樂，或是中午休息時間出去散散步，想一想到底是哪裡出了狀況？如果是和同事有關的，雖然要去溝通常常還是會焦慮，但她一直覺得講清楚總比憋在心裡好，而且每次講出來之後，事情就過去了，也不會放在心上。這些處理方式都能讓曉莉的心情放鬆不少，而重新面對工作。

但是這次，曉莉實在是太生氣也太受傷了，她認為工作原本就該就事論事，但是不懂為何她的同事要針對她的性格做攻擊，曉莉擁有典型的天秤座性格，事事要求公平，也認為辦公室要有社會正義，一切按照程序來，為何當她用這樣的觀點討論事情，卻被同事說了一句：你要做開心胸。曉莉默默的反省自己：「我真的不能接納別人的意見嗎？我真的彈性不夠嗎？」這些讓曉莉太困惑了？為什麼事情會變成這個樣子，她只不過是堅持要按照辦公室的程序來做事而已。曉莉問自己：「我實在是不懂，我太堅持工作原則了嗎？」

曉莉實在是太難過了，所以跑去和閨中密友訴苦，說著說著就哭了起來，曉莉真的是太傷心了，後來和男友說這事又大哭了一場，緊接著隔天的工作之餘，曉莉也不斷的思索這件事，想到到底是哪裡出了狀況？後來，曉莉去找了心理諮商師，和諮商師的對話，讓曉莉明白，她的處事原則和同事的原則是不相同的，所以是無法有共識的。目前也只能就現況解決問題，而不是再去爭辯與思索這件事究竟應該怎麼處理，而是現在這種局勢要怎麼處理。

曉莉雖然氣歸氣，但是也懂了，現在只能順勢而為，在目前的情勢中做處理，而無法拉回到之前的時空中，重新來過說要如何處理，這樣的明白讓曉莉的情緒平靜許多，但她仍需要空間來調整自己的心情，所以她放了自己一天假，讓自己的心放空，雖然無法不想到這件事，但至少是愈想愈清楚，也知道回辦公室要如何處理。

第二天起床，是該上班的時候了，曉莉發現自己又有了工作的能量，也知道這能量該花在哪裡了。

安靜的空間，自我的心靈對話，是補充工作能量的頂極維他命。

(來源：呂旭立基金會)

英語補給站

A Miracle Billboard 神奇的廣告看板

Advertising has come a long way. From commercials to sandwich boards, advertisements are everywhere. However, they are **definitely** not all the same. A billboard in Lima, Peru has been the talk of the town. What **sets** this billboard **apart** from all others is that it creates water. This ad was made for the University of **Engineering** and Technology of Peru, and its goal was to show how engineering can be used to solve problems. 廣告手段已有長足的進步。從商業廣告到夾心廣告，廣告無所不在（編按：夾心廣告板由兩層木板所製成，通常會直立於街道上，吸引路人的注意）。然而，它們當然不盡相同。在秘魯利馬市，有一個讓街頭巷尾都議論紛紛的廣告看板。這個廣告看板有別於其他看板的地方在於它能夠造水。建造此看板是為了替秘魯工程技術大學作廣告，目的是要展示如何運用工程學來解決問題。The billboard **is able to** make water because of Lima's high **humidity**. It takes water out of the air and **turns** it **into** drinking water. Basically, the billboard is a giant **dehumidifier**. Around 100 liters of water are produced daily and given to the public **free of charge**. Lima sits next to the driest desert in the world, so it is difficult to find water, even when the air is wet. The **inventor** of the billboard knows it has the potential to help people around the world. Safe and clean water is something we often **take for granted**. For those

without this natural resource, a water-producing billboard is a **miracle** invention.

該廣告看板能藉助利馬的高濕度來造水。它從空氣中取水，並將其轉換成飲用水。基本上，它就是一個大型除濕機。它每天會產生約一百公升的水，供大眾免費使用。利馬市位於世上最乾燥的沙漠旁，所以即使在空氣潮濕的條件下，取水也不甚容易。廣告看板的發明者已經知道它有幫助全世界的人的潛力。對於安全、乾淨又易獲得的水，我們總視之為理所當然。對於那些沒能享有這天然資源的人來說，製水的廣告看板無疑是一項神奇的發明。

Words & Phrases

- 1. have come a long way** 變化進步很大
Technology has come a long way since the 1980s. 自1980年代起，科技已經有了長足的進步。
- 2. definitely** adv. 肯定地，絕對地
Rob said he would definitely quit smoking this year. 羅伯說他今年絕對會戒菸。
- 3. set A apart from B** 使A有別於B
The service at that restaurant really sets it apart from others. 那間餐廳的服務使它有別於其他餐廳。
- 4. be able to + 原形動詞** 能夠（做）……
If we hurry, we should be able to make it in time for the movie.



我們若快一點，應該能及時趕上那場電影。

5. turn A into B 把A轉變成B

The freezer turns water into ice. 冷凍庫將水結成冰。

6. free of charge 免費

Guests of this hotel can use the gym and pool free of charge.

這間飯店的房客可以免費使用裡頭的健身房和游泳池。

7. take...for granted 將……視為理所當然

People often take their families for granted. 大家常常把家人視為理所當然。

8. miracle n. 奇蹟

It was a miracle that Steve survived the horrible accident.

史提夫從那場可怕的意外存活下來，根本就是奇蹟。

Extra Words

- 1. advertising** n. 廣告（不可數）
advertisement n. 廣告（可數，常縮簡為 ad）
place an advertisement 刊登廣告
- 2. commercial** n. 電視廣播等影音廣告（可數）
- 3. engineering** n. 工程學
- 4. humidity** n. 溼氣，溼度
- 5. dehumidifier** n. 除濕機
- 6. inventor** n. 發明者

(來源：常春藤網路書城常春藤生活英語電子報)

健康小站

林麗雲 (作者現為臺灣陳氏太極拳發展協會理事長)

陳氏38式太極拳

二十六、玉女穿梭 (定勢朝後、朝北)

承上式：兩手掌心朝下、指尖朝前高與肩齊，左腳左蹬出、腳尖朝前、高與腰齊。目視左前方。

1. 沈身下坐、左腳隨腰勢下落於左側前方，腳跟著地，兩手隨腰微下降，目視左前方。
2. 左轉腰，左腳尖向左擺，兩手隨腰以大拇指領勁、由下而內向上翻轉、掌心皆朝上。
3. 重心左移，右腳上前一步腳跟著地，兩手隨腰勢合於胸前，右掌在上、左掌在下，兩掌心皆朝上低於臍中穴，目視左正前方。
4. 重心不移，沈身下坐，兩手以大拇指領勁向外翻轉成立掌、後向下採至丹田後掌心翻轉朝內、同時左掌順勢向內向上棚至右手掌之上，兩掌左上右下成側立掌置於胸前，掌心向左右。
5. 重心在左、沈身下坐，兩手隨身以手腕領勁向下按後以手腕領勁向上提起，此時身體下沈兩腳右高左低向上提起、與手腕同時向上躍起，後吐氣下降，兩手心向下成按勁，兩腳、左腳先落右腳後落產生雙震兩響後坐實左腳，目視正前方。
6. 重心在左，兩手微微內收後右腳向前踏出一步腳跟



著地，右手隨身向前掌心朝前按，左手順勢搭在右手臂內側 (重心在左)。

7. 重心右移，右轉身、左腳往前踏出一步，兩手隨勢向外翻轉，右掌置於右額頭前掌心朝前，左掌置於左肩前掌心朝左前方。
 8. 重心左移後右轉腰，右腳往右撤步後重心右移，成右虛步，右手定勢不變置於右額頭前掌心朝前，左掌順勢隨腰下降於左腰前掌心朝前，目視左前方。
- ※此式名為玉女穿梭實為雙震腳 (1~5動) 與玉女穿梭 (6~8動) 兩式。
 ※雙震腳發勁時左腳落地接地後右腳再震地，所以會有兩響。
 ※玉女穿梭亦可跳躍式穿梭，第7動後快速跳起轉身
 ※示範動作：<http://youtu.be/P5A-4lAbKkc> (待續)

美食當前卻食不下“嚥”

「美食當前卻難以入口，是一件非常痛苦的事！」49歲原住民潘先生，在建築工地工作，每當工作結束就會跟三五好友喝酒、吃飯、聊天。他喜歡喝烈酒，每天把烈酒當做飲料在灌，一喝就是10幾年，壓根沒想過要戒酒。100年底，他出現吞嚥困難及乾咳等症狀，一開始以為只是感冒、喉嚨痛，並不以為意，但症狀越來越嚴重，最後連喝水都非常困難，潘先生說：「只要一吃東西就會咳嗽，根本無法進食」，一直到101年4月份整個人從58公斤暴瘦至46公斤，才到屏東某醫院就醫，經食道鏡檢查赫然發現有一顆潰瘍性的腫瘤，切片為「鱗狀上皮細胞癌」，即所謂的食道癌。

101年5月經介紹輾轉來到林新醫院-放射腫瘤科詹建勝主任求診，電腦斷層顯示食道中段有一顆約4.4X6.8X9.7腫瘤，腫瘤太大壓迫食道導致通道細小，讓潘先生無法進食。林新醫院癌症腫瘤討論會議決



文/林新醫院 放射腫瘤科 詹建勝主任

定治療計畫為：化學治療與萬能刀放射線治療 (CCRT)，在治療期間，潘先生已經恢復服用流質飲食的能力，在營養支持下6個月後待腫瘤縮小，再由胸腔外科楊適生醫師開刀切除腫瘤。

術後至今，可正常飲食，體重目前恢復為57公斤。走過罹癌過程，潘先生珍惜病後重生的每一刻，現在不但每天運動，更滴酒不沾，菸和酒也戒掉了，重拾健康人生。

放射腫瘤科詹建勝主任表示：「美食當前卻無法入口，就算吃也吞不下去，這就是食道癌的病症，讓許多病人苦不堪言！近年來食道癌死亡率有逐年攀升及年輕化趨勢，食道的鱗狀上皮癌與抽煙、喝酒有極密切的關係。潘先生長年抽煙、重度飲酒，一直到近年出現吞嚥困難、乾咳等症狀，好在及時治療，讓潘先生又可以繼續享受美食！呼籲唯有遠離菸酒檳榔，才是預防癌症的根本之道。」

員工福利專區

臺中市政府員工子女托育服務特約機構

托育機構名稱	聯絡電話	聯絡地址	優惠方案
臺中市私立愛力美幼兒園	04-26871483	臺中市大甲區中山路1段908巷10號	註冊費9折，贈書包、餐袋。
臺中市私立皇家寶貝托嬰中心	04-24870467	臺中市大里區來興街47號	每學期註冊費優惠9折，送書包一個。
臺中市私立天晴幼兒園	04-22777298	臺中市太平區成功東路210號	一、註冊即贈書包、餐袋、三色碗。 二、免費試讀一星期。
臺中市私立陽光城堡幼兒園	04-22425560	臺中市北屯區崇德六路一段56號	一、保育費9折優惠。 二、免費贈送運動服、書包、餐具、室內鞋。

